



The Training Center for Ecology and Safety

Project professional orientation of students "Environmentalist as a lifestyle"

*Проект профессиональной ориентации учащихся
"Эколог как образ жизни"*

A final report

Окончательный отчет

A. Narrative Report

A. Описательный отчет

Название проекта: «Профессиональная ориентация школьников "Эколог как образ жизни» Организация: Негосударственное образовательное учреждение «Учебный Центр экологии и безопасности жизнедеятельности» Грант №: 220224 Сумма: 5000 долларов США Дата окончания проекта: 10 июля 2013	Project Name: Professional orientation of students "Environmentalist as a lifestyle" Organization: Non-Governmental Educational Establishment "Training Center for Ecology and Safety" Grant No.: 220224 Amount: USD 5,000 Project End Date: July 10, 2013
Проект направлен на содействие экологической профессиональной ориентации среди учащихся школ Alcoa партнера с помощью образовательных семинаров и практических мероприятий в области коммуникации (создание и распространение средств массовой информации РЕКЛАМА) на территории общины Alcoa, а также помощь в продолжении 5 озеленение школьных дворов (так называемый Эко-зоны). Проект включает в себя 3 этапа: образовательный, практический, визуальный. Образовательный. Экологи провели 14 обучающих семинаров по теме «Эколог как образ жизни» для 274 учащихся четырех школ партнером Alcoa (приложение 1). Семинары проводились представителями государственных структур и производственного сектора, чтобы показать всю важность и ответственность профессиональных экологов, для сохранения здоровой окружающей среды на планете. Лектора-профессионалы и консультанты: Анна Козулина – студентка кафедры «Химическая	The project is aimed at promotion environmental occupational orientation among students from Alcoa partner schools through educational seminars and practical communication activities (creation and distribution of media advertisin) in the territories of the community Alcoa, and assisting in the continuation of landscaping 5 school yards (so-called Eco-Zones). The project includes 3 stages: educational, practical, visual. Education. Environmentalists conducted 14 educational seminars on "Environmentalist as a lifestyle" for 274 students of four schools partner Alcoa (attachment 1). Seminars carried by representatives from the government structures and the production sector, which showed the importance and responsibility of professional environmentalist for preservation a healthy environment on the planet. Lecturers professionals and consultants: Anna Kozulina - the student of Samara State Technical University and Eco Club member,

технология и промышленная экология» СамГТУ,
Сергей Сапронов – студент кафедры «Химическая технология и промышленная экология» СамГТУ,
Елена Самарина и Елена Муратова – студентки 4 курса ПГСГА,
Инна Григорьева – методист ДОД и волонтер приюта для животных «Участие»,
Наливайко Ирина Вячеславовна - доцент кафедры общей биологии, теории и методики обучения Поволжской государственной социально-гуманитарной академии, к.п.н.,
Коцюбинская Галина Сергеевна - ведущий специалист – эксперт Отдела водных ресурсов по Самарской области Нижне-Волжского БВУ, руководитель «Эко Клуба» Самарского Государственного Технического университета.

Семинары проведены в 4 школах-партнерах:
 Школа №162 имела 5 семинаров 22 и 26 октября, 2 ноября для 114 учеников;
 Школа №150 имела 3 семинара 27 октября для 52 учеников;
 Школа № 96 имела 3 семинара 20 и 22 октября для 52 учеников;
 Школа №147 имела 3 семинара 30 октября для 56 учеников.

Практический.

Студенты использовали полученные знания на семинарах для создания социальной рекламы, средств массовой информации: сделано 37 презентаций про экологические профессии. Презентации студентов были переданы для демонстрации в школу-интернат № 113 учащихся с отклонениями в развитии, нарушениями функционирования опорно-двигательного аппарата. Все студенческие работы награждены призами и сертификатами в офисе Учебного Центра 17 января 2013 года (приложение 2).

Визуальный.

Участники этой программы продолжили озеленение так называемых «Эко-зон» на территории школ. Это зеленая зона, которая создана и поддерживается школьниками в течение года. Это будет служить зоной отдыха для учеников и учителей (приложение 3).

Всего 200 деревьев, кустарников и цветов были посажены на территории 6 школ:
 В школе № 147 были посажены 65 растений 25

Sergei Sapronov - the student of Samara State Technical University and Eco Club member,
Elena Samarina and Elena Muratova - the students of Samara State Academy of Social Sciences and Humanities,
Inna Grigorieva – methodist of children’s centre and volunteer of an animal shelter,
Irina Nalivaiko - Associate Professor of Department of General Biology, Theory and Methods of Samara State Academy of Social Sciences and Humanities, Candidate of Pedagogic Sciences,
Galina Kotsyubinskaya - leading specialist - an expert of the water in the Samara region and Eco Club leader.

School № 162 had 5 seminars on 22 and 26 October, 2 November for 114 students;
 School № 150 had 3 seminars on 27 October for 52 students;
 School № 96 had 3 seminars on 20 and 22 October for 52 students;
 School № 147 had 3 seminars on 30 October for 56 students.

Practical.

Students used the resulting knowledge at the seminars to create a social media advertising: 37 presentations were made. Students used the resulting knowledge at the seminars to create a social media advertising: 37 presentations were made. Presentations were given to demonstrate in a boarding school № 113 for students with developmental disabilities, in violation of the functioning of the musculoskeletal system. The all student works awarded prizes and Certificates in the office of the Training Center on January 10 (attachment 2).

Visual.

Participants in this program continued planting of so-called “Eco-zones” in the territory of the schools. This green space, which is created and supported by students throughout the year. This will serve as a seating area for students and teachers (attachment 3).

A total of 200 trees, shrubs and flowers were planted in six schools:
 School № 147 plants were planted 65

сентября 2012. В школе № 96 были посажены 20 растений 25 сентября 2012. В школе № 162 были посажены 15 растений 5 октября 2012. В школе № 150 были посажены 15 растений 5 октября 2012. В школе № 72 были посажены 10 растений 6 октября 2012. В школе № 113 были посажены 75 растений 16 октября 2012. В заключительном мероприятии проекта и в рамках сообщества, чтобы служить месяц (месяц службы 2012 года) стала организованная благотворительная акция по благоустройству двора области школа-интернат №113. Это подарок для школьников школы-интерната от всех участников. Мы будем привлекать всех заинтересованных лиц, всех участников проекта, в том числе добровольцев, "Алкоа СМЗ". Alcoa Foundation средства были использованы для организации семинаров и на зарплату консультантов, на покупку растений для посадки на территории "Эко-зон» шести школьных дворов, рабочего оборудования (перчатки, грабли). Проект помогает студентам увидеть работу профессиональных экологов и понять важность экологического мышления, независимо от их профессионального выбора в будущем.	September 25, 2012. School № 96 plants were planted 20 September 25, 2012. School № 162 plants were planted 15 October 5, 2012. School № 150 plants were planted 15 October 5, 2012. School № 72 plants were planted 10 October 5, 2012. School № 113 plants were planted 75 October 16, 2012. As the final event of the project and within the community to serve the Month (Month of Service 2012) was a charity event for landscaping the yard area of the boarding school № 113. This a present for students of boarding school from all participants. We will involve all interested persons, all project participants, including volunteers, "Alcoa SMZ." Alcoa Foundation funds used to organize seminars and salary of the consultants, for the purchase of plants for planting on "Eco-zones" of six school yards, to buy work equipment (gloves, rakes). The project helps students to see the work of professional's ecologists and to understand the importance of ecological thinking, regardless of their professional choices in the future.
--	---

Comparison of planned and actual of quantitative results

Сравнение запланированных и достигнутых количественных результатов

Project Name Название	Planned results Планируемые результаты	Actual results Достигнутые результаты
Number of seminars Количество семинаров	10	14
Number of students, who participated in the workshops Количество школьников, кто участвовали в семинарах	200	274
Number of partner schools Количество школ-партнеров	5	6
Number of planted trees Количество посаженных растений	100	200

12 Alcoa SMZ volunteers participated in the project.

All planned project is successful.

Все намеченное по проекту успешно выполнено.

B. Financial Report

Б. Финансовый отчет

Category <i>Статьи расходов</i>	Total Costs Grant <i>Расходы из средств гранта</i> \$USD /RUB	Confirmation costs <i>Подтверждение расходов</i>
Trees <i>Деревья</i>	2 739,60 \$USD <i>84700,00 RUB</i>	LLC "Vita-Prof"/ Contract № 14-Y/12 by 09/17/12. Payment order № 491 by 10/23/12. The act of performing work by 10/22/12. <i>ООО «Вита-Проф», Договор № 14-У/12 от 17.09.12. Платежное поручение № 491 от 23.10.12, Акт и сч/ф от 22.10.2012г.</i>
Seminars professional orientation of students "Environmentalism as a lifestyle" <i>Семинары для школьников «Эколог как образ жизни»</i>	2 260,40 \$USD <i>69 884,50 RUB</i>	LLC "Aprel"/ Contract № 81 by 10/16/12. Payment order № 506 by 10/29/12. The act of performing work by 10/29/12. <i>ООО «Апрель», Договор № 81 от 16.10.12. Платежное поручение № 506 от 29.10.12. Акт и сч/ф от 29.10.2012г.</i>
Total (\$USD) <i>Итого</i>	5000,00 \$USD <i>154584,50 RUB</i>	

Exchange rate of ruble to dollar For 10/01/12 — 30,9169

Обменный курс рубля к доллару на 01.10.12 — 30,9169

This report has been reviewed and approved by the following individual/department for financial reporting:

Этот отчет был рассмотрен и одобрен следующим ответственным по финансовой отчетности:

Name: Igor Zubkov	<i>Имя: Игорь Петрович Зубков</i>
Title: Director	<i>Должность: Директор</i>
Email Address: i_z@mail.ru, eco-prof@mail.ru	
Phone Number: +79179492772, (846)273-49-61	
12/31/2012	

